聯邦與省資助三百萬元
加拿大航空展覽會
國際航空工業櫥窗
將在阿布斯佛市舉行

（溫哥華訊）本年加拿大航空展覽將又一次盡東道主之誼，招待全球航空工業參與北美洲的一流專業展覽會活動。屆時舉辦的活動項目有航空工業展覽，座談會和飛行表演。

該航空展覽會定八月七日至十一日在卑詩省阿布斯佛市舉行，其籌備工作現已就緒。

上次舉行的航空展覽會共有四十一個國家派出代表前來參觀，並有十三個國家逾二百個代表機構參與展出。

一九九一年加拿大航空展覽會籌備人員說，一份名爲「航空週及太空科技的刊物曾刊出文章稱，一九八九年加拿大航空展覽會的特出成就，使該展覽會成爲北美洲航空工業的櫥窗。

他們說，國際航空工業對推廣加美兩地業務抱認真態度，或者有意在全球最大規模的航空工業銷場上爭取更多買家賞識者，當不會錯過參加本年展覽會的機會。

（又訊）加聯邦政府及卑詩省政府共津貼撥款三百萬元，以協助舉辦該航空展覽，使之成爲最高級的國際航空貿易展。

聯邦司法部長、雲東區國會議員甘金寶代表加西經濟發展部長查理梅亞及卑詩省國際商業移民廳長依活維治已聯合宣佈，聯邦西方發展基金撥款一百五十萬元，卑詩省府亦撥款一百五十萬元。

（又訊）八月九日至十一日，在卑詩省阿布土佛機構舉辦第三十屆阿布斯佛國際航空展覽會二百多項展出。同時於八月七日至十一日在新興建落成的菲沙流域貿易展覽中心舉行展覽陳列。

八月七日至九日，由雲埠貿易展覽中心主持航空展覽研討演講會，六百名以上國際航空代表分別講座航空科學問題。

圖爲將展出之雪鳥型飛機。

亞姐決賽有新意
環節創新效果佳

（雲訊）中文電視將於八月三日晚八時四十分獨家播映「一九九一年亞洲小姐競選」總決賽。當晚現場星光熠熠，成龍、張艾嘉、林燕妮等皆爲台下嘉賓，並接受訪問。

成龍一向自詩識欣賞靚女，結果預測三甲人選全中。證明所說非虛。林燕妮則對男女之愛發表意見，認爲愛則合，不愛則離，使得台上的黃霑如窩上螞蟻。

亞姐節目環節創新，效果甚佳，序幕由翁虹表演歌舞，襯托十二位佳麗穿性感晚裝出場，突破傳統，參選佳麗更首創穿軍服示人，並發表反戰宣言，在「紅唇舌劍論英雄」中，衆亞姐更進行激烈辯論，各展口才，獲得各方讚好。要知自己的眼光與評判是否一致，請留意收睇中文電視特備節目「一九九一亞洲小姐競選總決賽」。

電視劇集攝製藝苑
免費入場錄音抽獎

（溫哥華訊）雲埠二街西一八零號電視劇集製藝苑，歡迎各界參加錄影，免費發出入場券，且有豐富幸運門券抽獎。

日期爲八月六、八、九、十二、十三、十五、十六、十九、二十、廿二及廿三日。錄音時間爲上述各日之下午十二時半、二時半及五時二十分。

參加電視遊戲甚爲有趣，是由布拉摩杜治製片公司聯合電視台主辦。而錄影拍攝電影片，將在製片場內現場實地拍攝，觀衆可現場參加，候選者必需年十九歲或以上。

免費入場券索取或預定查詢電話：二八零LINE。

張明道主演之影片
「神秘約會」將上映

（雲訊）美國荷里活電影公司，於去年底花費了二千多萬美元，製作了一部長一百二十分鐘的警匪功夫片，現已在各大戲院、電視台及各大英文報上登廣告，於下期上映美加各大戲院。

該片名叫Mystery Date（神秘約會），除荷里活演員外，有二位華人主演—紐約百老滙舞台演出並被提名「TONP AWARD」獎之「蝴蝶夫人」的BB黃及「加拿大藍保」—「國際大營救」之主角張明道（溫哥華）。

該片在各大戲院中已上預告畫頭，並用張明道「功夫」片將在「下期上映」作宣傳，因該片在本華埠「文化中心」及各處拍攝，及動用了數百華人作臨記，將會吸引更多華人去看這部西片。

另：由張明道師傅主演的「國際大營救」一片，新加破及南韓已購得該二國放映版權，張氏將會被邀請去該處助宣傳。該片在國內已賣出近四百八十個拷貝，已破前史紀錄，對美洲或香港之版權可電（六零四）八七六—四零三八查詢。

溫哥華中文圖書館
八月起換新會員證

（溫哥華訊）凡持有一九九一年八月底到期會員證的讀者，可於八月一日起於圖書館開放時間內換領新證，費用如後：

兒童證年費一元；成人證年費七元；家庭證年費十二元。有效期由換領日期起至一九九二年八月底止。

又圖書館將於八月六日至八月三十一日舉辦一個新增書籍展覽，展出一百餘册新書，包括有清新的小品文，激情的小說、隽永的文學作品等，苟能神遊其間，自有怡然自得之趣，可免尋幽涉遠之勞，登高臨深之懼，愛閱讀之人士歡迎齊來分享閱讀的樂趣。

圖書館的地址如後：華埠片打東街五百九十一號，即士達孔拿社區中心對面。

開放時間逢星期一至五由上午十一時至下午五時三十分，星期六及日由下午一時至五時，公衆假期休息。查詢電話：二五四—二一零七。（雲訊）

周良新翁逝世
定期出殯歸土

（溫哥華訊）本埠僑耆周良新翁，係開平茅岡下洞鄉石關里人，來加與兒孫團叙，已十餘年，向來頗爲健康。

日昨突感身體不適，即送入聖約瑟醫院調理，經醫生悉力醫治，卒因藥石無靈，延至七月廿九日上午十一時，不幸與世長辭，積閏享壽八十有八歲。噩耗傳來，親友咸表惋惜。謹擇於八月六日（星期二）下午一時，假座暗市黨安息堂殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，卜葬於伙士蘭墓園云。開平總會館代辦喪事，特表謝意！

劉日輪組織展覽會
全年展出卑詩產品

（溫哥華訊）卑詩貿易發展公司會員之一者，爲華裔商業鉅子、南雲彩色電視公司東主劉日輪先生。其祖籍廣東省台山縣廣海鎮人，亦爲加自由黨籍成員，熱心服務社會名流。

他現在位於雲埠葛都華街西六零一號（即以前舊加拿大太平洋鐵路公司火車站）地址，改作永久性陳列卑詩產品、服務、科技商品業展覽場所，名爲「卑詩貿易展覽窗」。

全年時間展出，項目繁多。歡迎參觀。

華人會祝
華人耆英會友生日

（溫哥華訊）溫哥華華人耆英會定於八月二十日（星期二）爲慶祝七、八、九月份生日會友舉行聯歡晚宴，席設「讌樂酒家」，席券每位十七元正。

詳情請電：二五一—四九四五該會查詢。

本報廣告效力宏大

華僑金行 WAH KIU

十五週年紀念
酬賓大減價
（足金時價）

WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER
電話 669—3247

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON, C.M.

＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734—2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大厦內

黃龍藝苑 254-2218
喜士定東街461 E. HASTINGS ST.
鏡架裝裱
書法藝術
文房四寶
招牌廣告
鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有着數

Panasonic Week Sale 價錢太低，不便刊登 請勿電詢

大平賣

Sealy Grange

批發、零售無任歡迎

KX T3610 PHONE 有線電話 由$88.88起

KX T4200 PHONE 無線電話及錄音機由68.00起

PC 29V76S 29吋TV NEW DOME SCREEN 14",20",21",29"

PV 2101K VCR 錄影機

PV 4160K HI-FI AL PICTURE AUTO HEAD CLEANER HIFI HIFI 錄影機

打字機 $199 起

MICROWAVE OVEN 咪波爐

MC 7420 VACUUM CLEANER 吸塵機

BOX OF 10 PANASONIC TAPE 錄影帶 每箱$40

型號	單人上下兩件	雙人上下兩件	大雙人上下兩件
銅牌	$129	$179	$199
銀牌	$149	$199	$250
金牌	$175	$225	$299
Sterling 1 10年保養	$249	$299	$350
Elegance 15年保養	$275	$345	$399
Delux 15年保養	$295	$365	$450
Chiro Care 20年保養	$349	$439	$499
Back Ease 20年保養	$399	$499	$599
Celestial Sleep 20年保養	$449	$549	$649
Rogal Heir 25年保養	$599	$699	$799

華聲錄影・傢俬・電器公司
DC VIDEO・FURNITURE & APPLIANCES
憑此廣告，可獲以上特價優待
648 E. HASTINGS ST.
☎251-1020

尋人
2 蔣梅黃
9 潮閩金
8 新人鳳
・聯若找
4 絡知尋
3 絡後黃
7 電請租
8 話與耀

PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳
PRO-VISION REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687－8332

保險
專營汽車、房屋、商業、醫藥、貨運、人壽及一切大小保險業務。具有各種優惠保單，忠誠爲顧客服務。

地產
地產及商業買賣物業管理信用保証・今期靚盤
＊溫哥華全新，二房一廳，二浴室有陽台，火爐，全新爐頭，雪櫃洗碗機等等，近空中快車、巴士只售十三萬餘。
＊十一組柏文，有地下停車場，有陽台，廿年新，月入$5,020，開價$769,000
＊CD・1 大厦商業地，3465平方尺，現有廿二年靚屋，平過地價，售$269,000
＊一間酒店，有3,000尺餐館，3000尺舖位，業主可保証入息開價$2,750,000
＊華埠一百位餐館，人手問題，現已停業，好租約，平賣$38,000
＊一萬一千尺地，近五千尺商業樓，有租約，實收入$30,000開價$339,000
請電咏任賢687・8332 324・4018
MICHAEL CHANG